

The Invitation

Choose life!

It doesn't interest us what you do for ministry or how busy you are. We want to know **what you ache for** when the door swings open and you have the courage to meet your heart's longing and live faithfully to God's desire.

It doesn't interest us how old you are, this only tells us how long you've lasted. We want to know **how you've matured and if you will risk** looking like a fool for God and for the adventure of being utterly free and alive.

It doesn't interest us what number you are on the enneagram, what letters you are on the Myers' Briggs or what planets are squaring your moon. We want to know if you have touched the center of your own sorrow, if you have been opened by life's betrayals or have become shriveled and closed from fear of further pain. We want to know if you can **sit with pain** – ours, yours or each other's – without moving to hide it or run from it or fix it.

We want to know if you can **be with joy** – ours, yours or each other's – if you can dance and sing and let ecstasy fill you without cautioning us to be careful, realistic, or more serious.

It makes no difference to us if you have been true to your constitutions or commitments. We want to know if you can disappoint another in order to be true to yourself; if you can bear the accusation of betrayal and **not betray your own soul**; if you can break promises and be therefore human, more true to your self and therefore trustworthy.

We want to know if you can suspend judgment and **see beauty every day**, even when it's not pretty, and if you can nourish your own life from its presence.

We want to know if you can **live with failure**, yours, ours and each other's, and still stand in this circle of belonging and say, "Isn't that fascinating!"

It is of no importance to us who invited you into discernment or how many invitations you received. We want to know if you will **stand in the center of the fire** with all of us here and not shrink back or abandon us.

It doesn't interest us how far in school you went, what you know of this world, where or with whom you have studied. We want to know **what sustains you**, from the inside, when all else falls away.

We want to know if you can **be alone with yourself** and if you truly like the company you keep in the empty moments of your life.

O Convite

Escolhe a vida!

- Não nos interessa o que fazes no ministério ou quão ocupada estás. O que nos interessa é saber o que pensas quando a porta se abrir e tiveres a coragem de ir ao encontro do desejo do teu coração e viver fielmente o desejo de Deus.
- Não nos interessa a tua idade, pois isso só nos diz quanto tempo duraste. O que nos interessa é como amadureceste e se estás disposta a correr o risco de parecer palhaça aos olhos de Deus e de abraçar a aventura de ser totalmente livre e viva.
- Não nos interessa saber que número tem no eneagrama, que letras tem no Myers Briggs ou que planetas estão em alinhamento com a sua lua. Queremos saber se tocou o centro da sua própria dor, se foi ferida pelas traições da vida ou se ficou oprimida e fechada por medo de sofrer mais. Queremos saber se são capazes de se permanecer com a dor — a nossa, a vossa ou a dos outros — sem se correr para se esconder, fugir dela ou corrigi-la.
- Queremos saber se consegues ficar com a alegria — a nossa, a tua ou a dos outros — e se consegues dançar, cantar e deixar que o êxtase te encha sem nos alertares para sermos cuidadosos, realistas ou mais sérios.
- Não nos faz diferença se foram fiéis às vossas promessas ou compromissos. Queremos saber se conseguem desiludir os outros para serem fiéis a vocês mesmas; se suportam a acusação de traição e não traem a vossa própria alma; se quebram promessas e são, portanto, humanas, mais fiéis a vocês mesmos e, portanto, dignas de confiança.
- Queremos saber se conseguem suspender o julgamento e ver a beleza todos os dias, mesmo quando não é bonito, e se conseguem alimentar a vossa própria vida com a sua presença.
- Queremos saber se são capazes de viver com o fracasso, o vosso, o nosso e o dos outros, e ainda assim permanecerdes neste círculo de pertença e dizer: “Não é fascinante?”
- Não nos interessa quem vos convidou para o discernimento, nem quantos convites receberam. Queremos saber se vai permanecer no meio da fogueira conosco e não se vai retrair ou abandonar-nos.
- Não nos interessa saber até onde foste na escola, o que sabes deste mundo, com quem ou onde estudaste. O que nos interessa é o que vos sustenta, a partir de dentro, quando todo o resto se desfaz.
- Queremos saber se consegues estar sozinho consigo mesma e gostas verdadeiramente da tua companhia quando é o que tens nos momentos vazios da tua vida.

La invitación

¡Elige la vida!

- No nos interesa lo que hagas para el ministerio ni lo ocupado que estés. Queremos saber qué anhelas cuando la puerta se abra y tengas el valor de satisfacer el anhelo de tu corazón y vivir fielmente al deseo de Dios.
- No nos interesa cuántos años tienes, eso solo nos dice cuánto tiempo has durado. Queremos saber cómo has madurado y si te arriesgarás a parecer un tonto por Dios y por la aventura de ser completamente libre y estar vivo.
- No nos interesa en qué número estás en el eneagrama, en qué letras estás en el Myers-Briggs o qué planetas están en cuadratura con tu luna. Queremos saber si has tocado el centro de tu propio dolor, si te han abierto las traiciones de la vida o si te has encogido y cerrado por miedo a más dolor. Queremos saber si puedes sentarte con el dolor -el nuestro, el tuyo o el de los demás- sin moverte para ocultarlo, huir de él o arreglarlo.
- Queremos saber si puedes estar con alegría (la nuestra, la tuya o la de los demás), si puedes bailar y cantar y dejar que el éxtasis te llene sin advertirnos que seamos cuidadosos, realistas o más serios.
- No nos importa si has sido fiel a tus principios o compromisos. Queremos saber si puedes decepcionar a otro para ser fiel a ti mismo; si puedes soportar la acusación de traición y no traicionar tu propia alma; si puedes romper promesas y ser, por tanto, humano, más fiel a ti mismo y, por tanto, digno de confianza.
- Queremos saber si puedes suspender el juicio y ver la belleza todos los días, incluso cuando no es bonita, y si puedes nutrir tu propia vida de su presencia.
- Queremos saber si puedes vivir con el fracaso, el tuyo, el nuestro y el de los demás, y seguir en este círculo de pertenencia y decir: “¡Qué fascinante!”.
- No nos importa quién te invitó al discernimiento ni cuántas invitaciones recibiste. Queremos saber si estarás en el centro del fuego con todos nosotros aquí y no retrocederás ni nos abandonarás.
- No nos interesa cuántos años de estudios has cursado, qué sabes de este mundo, dónde o con quién has estudiado. Queremos saber qué te sostiene, desde dentro, cuando todo lo demás se desvanece.
- Queremos saber si puedes estar solo contigo mismo y si realmente te gusta la compañía que mantienes en los momentos vacíos de tu vida.